



洋学文庫
文庫 8
C 66
1



欽定
海國聞見錄
實錄同新說

海國聞見錄

重刻海國聞見錄

晴蘭林氏



陳資齋先生海國聞見錄圖說為防戍經商必用之
 書前陞任香山明府彭竹林以是出大洋殲海寇子
 見而愛之摹繪手卷藏諸行篋今晴蘭林先生復訪
 得原本校正貽予重刻以廣其傳俾有事洋面者咸
 知趨避予老矣如淵明之讀山海經不過藉以推擴
 見聞世有偉人立勛溟渤安知功名富貴不即在不
 龜手之藥也哉

海國聞見錄序

乾隆癸丑年午月浙江

石門馬俊良重訂
蛟川林秉璐校字



聞見錄序

我

國家

歷聖相承德洋恩溥版圖所屆極地際天蓋自夙古
以來未有若斯之遠且大者也故其海防自塞
外以迄幽冀齊魯吳越閩粵袤延幾千萬里列
鎮建營星羅棋布兼有額設戰艦分員遊巡海

洋機宜亦既謹嚴詳備當時所謂遊魂伏莽久已蕩焉泯焉於無何有之鄉矣獨是外洋諸番種類繁雜山經海志之所不能載齊諧諾臯之所不能言使非懷文抱質廣見博聞者爲之綴輯成篇不幾爲史乘之未備歟同安 資翁陳老先生以閩南貴胄少侍

禁廷余時卽同厠班聯頗相莫逆迨余秉鉞兩江而先生適爲崇明狼山兩要鎮今余移節閩浙先生又提督甬東密邇海疆嚶鳴有素遂出所爲聞見錄者屬余論定余乃知是錄也爲其

尊大人涉歷海洋窮極幽遠自日出之國以至窮沙極島凡身之所經目之所覩無不廣詢博諮熟悉端委後以建績澎湖開鎮百粵而先生於過庭之日洞悉淵源故今錄中如各洋道里之阻修分野之向背島嶼之遠近番國之怪奇下至風俗人民物產節候無不詳加綜覈各極周

詳他如沙礁之險夷也使浮海者知所避就萑
苻之伏藏也使哨巡者知所追捕蓋安邦靖匪
之策于是乎在吾聞古來以著述世其業者班
則爲彪固馬則有談遷今先生是錄得諸
尊人所授而又節鉞所屆悉任海疆故能繼承先
志衣德紹聞至所云志

聖祖仁皇帝暨先人之教於不忘則是錄也益可以
見先生忠孝之大節豈與夫班馬諸人徒以文
字垂聲而已若余尸素海濱涔蹄未涉披展之
下不免望洋而歎也夫豈

乾隆九年歲次甲子夏月閩浙制使洪科弟那
蘇圖拜撰



海國聞見錄序

乾坤闔闢以來海為大海者晦也言其荒遠冥
 昧聞見眩惑也邵子云所謂中國者天下八十
 一分之一有裨海環之又有大瀛海環之聞見
 為難陳白沙云今之四海非海也凡地下皆水
 此乃水之溢出地者聞見猶易嗟乎由二公之
 言觀之聞見難耶易耶吾聞忠於君者必能盡
 其職苟職任海濱測星辰之分野占氣候之速

海國圖志卷之五
遲辨飲食言語之不同察島嶼洲渚之各異非
如象罔之索珠狼臙之齧金則其言卓乎可傳
矣我

皇上四海一家九有截服欽

聖聖之相承丕無外之基業萬國衣冠共球畢至所以
頌昇平而靖海氛者百餘年矣其間水陸要隘
軍容嚴整慶得人於師中寄股肱於要地
皇圖有磐石之安金甌無或缺之慮焉同安

資齋陳公以卓犖雄才世傳其美開闢崇明移節
甬上爲全浙金湯之倚與余同守海邦縱言防
海之畧輒口講指畫直接要隘百餘所若燭照
數計洞然無疑指螺掌壑當下可信知其經臨
往復非一日矣越時郵寄海國聞見錄二冊示
余披其圖繪註說如覽十洲記如讀山海經前
明籌海圖編紀效新書遜其經畫能不望洋而
驚向若而歎耶綜其本末蓋由

贈公宦浙江及移粵鎮皆酷嗜周諮凡漢夷舶師
濱海華顛之老習知海事者必詳詢而備誌之
公復益以見聞哀然成集此手澤之所以長新
而

公之豐功懋績亦因之不朽矣應亟壽之梓上
以佐

廟算下以協寅恭有裨於經傳之學不其偉歟是
爲序

乾隆八年歲在癸亥嘉平月納蘭弟常安拜題



海國聞見錄序

九州之大環以裨海混茫際天冥晦莫測周禮
職方晰載地域廣輪土會名物而於海則闕如
焉非以蓬島滄溟固難尋其涯涘歟我

國家幅員廣大臺灣亦臣服內郡海島承順纖塵
不驚往來帆船咸得占風而至不有紀載曷以
揚厲昇平天挺偉人雄才世濟惟
資齋陳公足當之公自幼從

贈公宦遊熟聞海洋形勢識記倍萬人自建績澎湖開鎮百粵比今提督甬東皆密邇海疆任東南鎖鑰之寄因出其海國聞見錄眎予其形勢則起遼左達登萊下迨江浙閩廣其方隅則由東洋東南洋南洋下迨大小西洋其所見聞異詞如鳴鐘爲日苗隨水長光恠陸離莫知紀極凡山川之阨塞島嶼之縈紆道里之遠近以及人物風土之奇異如聚米畫沙一一筆之於書繪之爲圖噫是編也豈徒備職方之所未載將使服官海邦者策防禦而警寇掠商賈之往來海上者亦得涉險而無虞於以佐

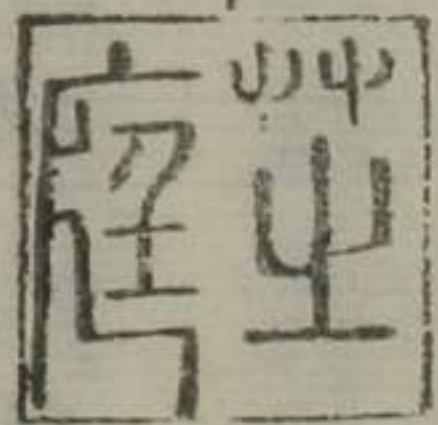
聖朝清晏之澤於無垠厥功偉哉昔詩之美召公曰于疆于理至於南海而勉之以肇敏戎公且錫以圭瓚秬鬯使祀其先祖而終之以對揚王休惟公荷

三朝厚恩懋建勲績又能謹誌

贈公之教於不忘篤棊之忠繼述之孝一身兼之
宜乎耀美旂常垂輝金石也若徒美紀載之綜
覈是猶不免蠡測之見也夫

乾隆九年歲次甲子仲冬月長洲弟彭啟豐拜

題



序

先公少孤貧廢

學賈往來外洋見老於操舟

者僅知針盤風信叩以形勢則茫然問有能道

一二事實者而理莫能明先公所至必察其面

勢辨其風潮觸目會心有非學力所能造者康

熙壬戌

聖祖仁皇帝命征澎臺遣靖海侯施公琅提督諸軍旁

求習於海道者先公進見聚米為山指畫形勢

定計候南風以入澎湖遂藉

神策廟算應時戡定又奉施將軍令出入東西洋招訪

鄭氏有無遁匿遣人凡五載敘功授職再遷至

碣石總兵擢廣東副都統皆濱海地也 倫炯蒙

帝殊恩得充侍衛親加教育示以沿海外國全圖康

熙六十年

授臺灣南路叅將

皇上嗣位蒙

恩遷澎湖副將移臺灣水師副將卽

擢授臺灣總兵移鎮高雷廉又皆濱海地也 倫炯自

為童子時先公於島沙澳阻盜賊出沒之地輒

諄諄然告之少長從先公宦浙聞日本風景佳

勝且欲周諮明季擾亂閩浙江南情實庚寅夏

親遊其地及移鎮高雷廉壤接交陞日見西洋

諸部估客詢其國俗考其圖籍合諸

先帝所圖示指畫毫髮不爽乃按中國沿海形勢外洋

諸國疆域相錯人風物產商賈貿遷之所備為圖誌蓋所以志

聖祖仁皇帝暨先公之教於不忘又使任海疆者知防禦搜捕之扼塞經商者知備風潮警寇掠亦所以廣我

皇上保民恤商之德意也

雍正八年歲次庚戌仲冬望日

同安陳倫炯謹誌



海國聞見錄目次

上卷

天下沿海形勢錄

東洋記

東南洋記

南洋記

小西洋記

大西洋記

崑崙 即崑屯

南澳氣

下卷

四海總圖

沿海全圖

臺灣圖

臺灣後山圖

澎湖圖

瓊州圖

天下沿海形勢錄

天下沿海形勢。從京師天津東向遼海。鐵山黃城皮島。外對朝鮮。左延東北山海關。寧遠。蓋平。復州。金州。旅順口。鴨綠江而抵高麗。右袤東南。山東之利津。清河。蒲臺。壽光。海倉口。登州。而至廟島。成山衛。登州。與旅順口南北隔海對峙。東懸皮島。西匝兩京。登萊。是為遼海。登州一郡。陡出東海。盡於成山衛。海船往盛京。天津者。以成山為標準也。成山衛轉西南。則靖海

大嵩萊陽鰲山靈山而至江南海州。此皆登州西南之海也。海州而下。廟灣而上。則黃河出海之口。河濁海清。沙泥入海則沉實。支條縷結。東向汙長。潮滿則沒。潮汐或淺或沉。名曰五條沙。中間深處呼曰沙行。江南之沙船往山東者。恃沙行以寄泊。船因底平。少閣無碍。閩船到此則魄散魂飛。底圓加以龍骨三段。架接高昂。閣沙播浪則碎折。更兼江浙海潮。外無藩扞。屏山以緩水勢。東向澎湃。故潮汐之流。比他省為

最急。乏西風開避。舟隨溜閣。靡不為壞。是以海船往山東兩京。必從盡山對東開。一日夜避過其沙。方敢北向。是以登萊淮海稍寬。海防者職由五條沙為之保障也。廟灣南自如臯通州而至洋子江口。內狼山外崇明。鎖鑰長江。沙坂急潮。其概相似。而崇明上鎖長江。下扼吳淞。東有洋山馬蹟花腦陳錢諸山。接連浙之寧波。定海外島。而嘉興之乍浦。錢塘之鯨子。餘姚之後海。寧波之鎮海。雖沿海相聯要疆。但外有定

海為之扞衛。實內海之堂奧也。惟乍浦一處濱於大海。東達漁山。北達江南之洋山。定海之衢山。劔山。外則汪洋言海防者當留意焉。江浙外海以馬蹟為界。山北屬江山。南屬浙。而陳錢外在東北。俗呼盡山。山大澳廣。可泊舟百餘艘。山產水仙。海產淡菜。蚌屬海鹽。小魚賊舟每多寄泊。江浙水師更當加意於此。南之海島。由衢山岱山而至定海。東南由劔山長塗而至普陀。普陀直東之外。出洛迦門。有東霍山。夏月賊

舟亦可寄泊。伺劫洋舶。回棹且與盡山南北為犄角。山脚水深。非加長椗纜。不足以寄。普陀之南。自崎頭至昌國衛。接聯內地。外有韭山吊邦。亦賊舟寄泊之所。此皆寧波郡屬。自寧波台州黃巖沿海而下。內有佛頭桃渚崧門楚門。外有茶盤牛頭積穀鸞壳石塘。枝山大鹿小鹿。在在皆賊艘出沒經由之區。南接樂清温州瑞安金鄉蒲門。此溫屬之內海。樂清東峙玉環。外有三盤鳳凰北岬南岬。而至北關。以及閩海接

界之南關。實溫台內外海。逕寄泊樵汲之區。不可忽也。閩之海內。自沙埕南鎮烽火三沙斗米北菱定海五虎而至閩安。外自南關大嶽小嶽間山芙蓉北竿塘南竿塘東永而至白犬。為福寧福州外護左翼之藩籬。南自長樂之梅花鎮東萬安為右臂。外自磁澳而至草嶼。中隔石牌洋。外環海壇大島。閩安雖為閩省水口咽喉。海壇實為閩省右翼之扼要也。由福清之萬安南視平海內。虛海套是為興化。外有南日湄洲再外烏坵海壇所當留意者。東北有東永東南有烏坵。猶浙之南岬北岬。積穀弔邦。韭山東霍衢山江之馬蹟盡山是也。泉州北崇武巔窟南祥芝永寧左右拱抱。內藏郡治。下接金廈二島。以達漳州。金為泉郡之下臂。廈為漳郡之咽喉。漳自太武而南。鎮海六鰲古雷銅山懸鐘。在在可以寄泊。而至南澳。以分閩粵。泉漳之東外有澎湖島三十有六。而要在媽宮西嶼頭北港八罩四澳。北風可以泊舟。若南風不但有

山有嶼可以寄泊。而平風靜浪。黑溝白洋。皆可暫寄。以俟潮流洋大而山低。水急而流迴。北之吉貝。沉礁一線。直生東北。一目未了。內皆暗礁。佈滿。僅存一港。蜿蜒。非熟習深諳者。不敢棹至。南有大嶼。花嶼。貓嶼。北風不可寄泊。南風時宜巡緝。澎湖之東。則臺灣。北自鷄籠山對峙。福州之白犬洋。南自沙馬崎對峙。漳之銅山。延綿二千八百里。西面一片沃野。自海至山。淺濶相均。約約百里。西東穿山至海。約四五百里。崇山

疊。菁野。畜類聚。建一郡分四縣。山川形勢。生熟。畜性。蜂窠。蟻穴。誌考備載。郡治南抱七昆身。而至安平鎮。大港隔港沙洲。直北至鹿耳門。鹿耳門隔港之大線頭沙洲。而至際仔海翁隙。皆西護府治。而港之可以出入。巨艘。惟鹿耳門與鷄籠淡水港。其餘港汊。雖多大船不能出入。僅平底之澎船。四五百石之三板頭。船堪以出進。此亦海外形勢。以扞內地沿海要疆。南澳東懸海島。扞衛漳之詔安。潮之黃岡。澄海。閩粵海

洋適中之要隘。外有小島三。爲北澎中澎南澎。俗呼爲三澎。南風賊艘經由暫寄之所。內自黃岡大澳。而至澄海放鷄。廣澳錢澳靖海赤澳。此雖潮郡支山入海。實爲潮郡賊艘出沒之區。晨遠颺於外洋。以伺掠。夜西向於島澳。以偷泊。而海賊之尤甚者。多潮產也。赤澳一洋。自甲子南至淺澳田尾。遮浪汕尾。鮑門港。大星平海。雖屬惠州。而山川人性與潮無異。故於居中碣石立大鎮。下至大鵬佛堂門將軍澳紅香廬。急

水門由虎門而入粵省。外自小星筆管。浣濼福建頭。大嶺山小嶺山伶仃山旗纛嶼九州洋。而至老萬島。嶼不可勝數。處處可以樵汲。在在可以灣泊。粵之賊艘不但艖艇海泊。此處可以伺劫。而內河槳船櫓船。漁舟皆可出海羣聚。剽掠粵海之藏垢納污者。莫此爲甚。廣省左扞虎門。右扼香山。而香山雖外護順德。新會實爲省會之要地。不但外海捕盜。內河緝賊。港汊四通。奸匪殊甚。且共域澳門。外防番舶。與虎門爲

犄角有心者。豈可泛視哉。外出十字門而至魯萬。此洋艘番舶來往經由之標準。下接岸門三竈大金小金烏猪上川下川。舸船澳馬鞍山。此肇屬廣海陽江。雙魚之外護也。高郡之電白。外有大小放鷄。吳川外有碣州。下鄰雷州白鶴錦囊。南至海安。自放鷄而南。至於海安中懸碣州。暗礁暗沙。難以悉載。非深諳者。莫敢內行。而高郡地方實藉沙礁之庇也。雷州一郡。自遂溪海康徐聞向南幹出四百餘里。而至海安三

面濱海。幅濶百里。對峙瓊州。渡海百二十里。自海安繞西北至合浦欽州防城。而及交趾之江平萬寧州。延長一千七百里。故海安下廉州。船宜南風。上宜北風。自廉之冠頭嶺而東。白龍調埠川江永安山口。烏兔處處泥沙。難以名載。自冠頭嶺而西。至於防城。有龍門七十二逕。逕逕相通。逕者島門也。通者水道也。以其島嶼懸雜。而水道皆通。廉多沙。欽多島。地以華夷爲限。而又產明珠。不入於交趾。是以亭建海角於

廟。天涯於欽。瓊州屹立海中。地從海安渡脉。南崖州。東萬州。西儋州。北瓊州。與海安對峙。瓊山文昌樂會。陵水感恩臨高定安澄邁。沿海諸州縣。環繞熟黎。而熟黎環繞五指嶺。七指山。五指西向。七指南向。周圍陸路一千五百三十里。府城中路直穿黎心。至崖州五百五十五里。萬州東路直穿黎州。至儋州五百九十里。自海口港之東路。沿海惟文昌之潭門港。樂會之新潭。那樂港。萬州之東澳。陵水

之黎菴港。崖州之大蛋港。西路沿海惟澄邁之馬袅港。儋州之新英港。昌化之新湖港。感恩之北黎港。可以灣泊船隻。其餘港汊雖多。不能寄泊。而沿海沉沙。行舟實為艱險。內山生黎。嵐瘴殊甚。吾人可住熟黎。而不可住生黎。生黎可住熟黎。而不可到吾地。熟黎夾介其間。以水土習宜故也。此亦海外稍次之臺灣。惜乎田疇不廣。歲仰需於高雷。雖產楠沉諸香。等於廣南。甲於諸番。又非臺灣沃野千里所可比擬也。

無容勦說其南隔一洋日本國屬之對馬島順風一夜可抵明關白為亂者是也自對馬島而南寅甲卯東方一帶七十二島皆日本倭奴之地而與中國通貿易者惟長崎一島長崎產乏粟菽難供食指開貿易入公家通計終歲所獲利就長崎按戶口均分國王居長崎之東北陸程近一月地名彌耶穀譯曰京受封漢朝王服中國冠裳國習中華文字讀以倭音子奪之權軍國政事柄於上將軍王不干預僅食俸

米受山海貢獻上將軍有時朝見而已易代爭奪不爭王而爭上將軍倭人記載自開國以來世守為王昔時上將軍會篡奪之山海應貢之物不產五穀不登陰陽不順退居臣位然後順若如故至今無敢妄冀者官皆世官世祿遵漢制以刺史千石為名祿厚足以養廉故少犯法即如年僉舉一街官街官者鄉保也歲給贍養五十金事簡而閒通文藝者為高士優以禮免以徭俗尚淨潔街衢時為拭滌夫妻不共

湯羹飲餘婢僕尚棄之。富者履坐絮蓆。貧者履坐薦。蓆名曰毯踏棉。各家計攤毯踏棉之多寡爲戶口。男女衣服大領濶袖。女加長以曳地。畫染花卉文采。禪用帛幅裹繞足。著短襪以曳履。男束帶以插刀。髡鬚而雍頂額。留鬢髮至後枕濶寸餘。向後一挽而繫結。髮長者修之。女不施脂而傅粉。不帶鮮花。剪綵簪珥。而插珠瑁。綠髮如雲。日加滌洗。薰灼楠沉。髻挽前後。爪甲無痕。惟恐納垢。至於男女眉目肌理。不敢比勝。

中華亦非諸番所能比擬。實東方精華之氣所萃。人皆覆姓。其單姓者。徐福配合之童男女也。徐福所居之地。名曰徐家村。其塚在熊指山下。其國男子年五十餘。陽多痿。奴者儂也。故呼之曰倭奴。俗尊佛。尚中國僧。敬祖先。時掃墳廬。得香花佳果。非敬佛僧。則上祖墳。人輕生。有犯法者。事覺。向荒山割肚自殺。無累他人。立法最嚴。人無爭鬪。語言寂寂。呼童僕。鳴掌則然諾。無售買人口。傭工期滿卽歸。所統屬國二。北對

馬島與朝鮮爲界。朝鮮貢於對馬。而對馬貢於日本。南薩サツマ峒馬與琉球爲界。琉球貢於薩峒馬。而薩峒馬貢於日本。二島之王俱聽指揮。氣候與山東江浙齊。長崎與普陀東西對峙。水程四十更。廈門至長崎七十二更。北風從五島門進。南風從天堂門進。對馬島坐向登州。薩峒馬坐向溫台。地產金銀銅漆器磁器。紙箋花卉染印。海產龍涎香。馥魚。海參。佳蔬等類。薩峒馬山高巉巖。溪深水寒。故刀最利。兼又產馬。人壯

健。嘉靖間倭寇者。薩峒馬是也。日本原市舶。永嘉因倭之漁者十八人。被風入中國。奸人引之爲亂。髡鬚。雍額。雜以遠處土語。遞相攘掠。羣稱倭奴。後平回國。僅十八人。王正以法。隨禁市。舶中國聽我。彼往至今。無敢來者。倭載十八奇士。普陀往長崎。雖東西正向。直取而渡橫洋。風浪巨險。諺云。日本好貨。五島難過。廈門往長崎。乘南風。見臺灣鷄籠山。北至米糠洋。香蕈洋。再見薩峒馬大山。天堂アマノガハ方合正針。糠蕈二洋者。

洋中水面若糠粃水泡若葦菌呼之爲米糠洋香葦洋薩峒馬而南爲琉球也居於乙方計水程六十八更中山國是也習中國字人弱而國貧產銅器紙螺甸玳瑁無可交易其衣冠人物貢由福州久熟習見故不詳載自日本琉球而東水皆東流莊子所謂尾閭洩之不知何時已而不虛也

東南洋記

東南諸洋自臺灣而南臺灣居辰巽方北自鷄籠山至南沙馬崎延袤二千八百里與福興泉漳對峙隔澎湖水程四更隔廈門水程十有一更西面一帶沃野東面俯臨大海附近輸賦應徭者名曰平埔土番其山重叠野番穴處難以種數捕鹿而食薯芋爲糧不知年歲以黍熟釀酒合歡爲年性好殺以人顱爲寶文身黑齒種種不一晨聽鳥音以卜行事吉凶男

女野合成耦。迨崇禎間，爲紅毛荷蘭人所據。就安平大港建砲臺城三層，以防海口。教習土番耕作，令學西洋文字，取鹿皮以通日本。役使勞瘁，畚不聊生。鄭芝龍昔鯨鯢海上，娶倭婦翁氏，生成功。隨帶數十倭奴聚泊臺灣，視海外荒島，不足以有爲，仍寇江浙間。粵因囑其子曰：倘不可爲臺灣，有如此髯之安及鄭成功寇鎮江，敗歸，阻守金廈，始謀取臺灣。會荷蘭之通事何斌，連夷負釣鹿耳門，知港路深淺，說成功聯

檣並進。荷蘭嚴守安平大港，成功從鹿耳門進水漲三丈餘，入據臺灣。與荷蘭相持甚久，因喻之曰：臺灣係我先王所有，現存倭人爲你等所據，今還我地，資貨無染荷蘭。悉衆而去。至康熙二十二年，鄭克塽歸順，方入版圖，以承天府爲臺灣府，天興州爲諸羅縣。萬年州爲臺灣，鳳山二縣。雍正二年，分諸羅北之半線爲彰化縣，鳳山沙馬崎之東南有呂宋，居巽方。廈門水程七十二更，北面高山一帶，遠視若鋸齒，俗名

宰牛坑山有土番屬於呂宋與沙馬崎西北東南遠拱中有數島惟一島與臺灣稍近者名曰紅頭嶼有土番居住無舟楫往來語言不通食薯芋海族之類產沙金臺灣曾有舟到其處呂宋大山北從宰牛坑延繞東南昔為大西洋干絲臘是班呀所據地宜粟米長者五六分漳泉人耕種營運者甚盛年輸丁票銀五六金方許居住經商惟守一隅四方分定不許越界廣納丁票聽憑貿易東南洋諸番惟呂宋最盛

因大西洋干絲臘是班呀番船運銀到此交易絲綢布帛百貨盡消島番土產雲集西洋立教建城池聚夷族地原係呂宋土番今為據轄漢人娶本地土番婦者必入其教禮天主堂用油畫十字於印堂名曰澆水焚父母神主老終歸天主堂挖坑土親膚而埋富者納費較多寡埋堂上基內貧者埋牆外三年一清棄骸骨於深澗所有家費明於公堂天主妻子作三股均分其蠱殊甚母傳女而不傳子即如牛皮

火腿咒法縮小如沙令人食而脹斃。又有蝦蟆魚蠱之類。彼能咒解。從口躍出成盆。禁龍陽。父子兄弟亦不得共寢。夜啟戶聽彼稽察。拭床蓆驗有兩溫氣者。捕以買罰。晨鳴鐘為日。方許開市肆經營。午鳴鐘為夜。闔市寢閉不敢往來。昏鳴鐘為日。燈燭輝煌如晝營生。夜半鳴鐘為夜。以閉市肆。晝夜各以三時辰為日為夜。傍午捉夜禁闔地皆鬼市。下接利仔友。水程十二更。至甘馬力Samar水程二十一更。二處漢人從呂

宋舟楫往彼貿易。利仔友之東南。隔海對峙有五島。班愛惡黨宿務。猫務烟網巾礁腦。中國俱有洋艘往通。均係土番族類。山海所產與呂宋同。如鹿麂牛皮筋脯蘇木烏木降香東香黃蠟燕窩海參等類。水程必由呂宋之利仔友海而南。呂宋至班愛十更。至惡黨二十三更。至宿務二十四更。至網巾礁腦五十八更。人愚罔有知識。家無所蓄。需中國布帛以蔽身。國各有王。惟謹守國土。其東南又有萬老高丁機宜二

國居於己方。國土人物產類相似。水程呂宋至萬老
高一百七十四更。至丁機宜二百一十更。由呂宋正
南而視。有一大山。總名無來由息力大山。山之東爲
蘇祿。從古未奉朝貢。雍正戊申六年。至閩貢獻。西隣
吉里問。又沿西文萊。卽古婆羅國。再繞西朱葛礁喇。
大山之正南爲馬神。其山之廣大長短。莫能度測。山
中人跡所不到。產野獸亦莫能名其狀。蘇祿吉里問
文萊三國。皆從呂宋之南分籌。而朱葛礁喇必從粵
番以爲首寶。大如棋子。值價十萬餘兩。西洋人購之
爲至寶。呂宋至吉里問三十九更。至文萊四十二更。
此皆東南洋番國。而朱葛礁喇馬神。非從呂宋水程。
應入南洋各國。因同蘇祿文萊。南北大山。是以附載
東南洋俾覽者識其形勢焉。

東南巽嶽。寶者。端其。近。楚。蓋。申。六。午。至。閩。貢。獻。西。陲。
熟。人。南。洋。各。國。因。同。藉。蘇。文。萊。南。井。大。山。景。以。州。地。
北。皆。東。南。洋。番。國。而。朱。葛。熟。喇。濕。麻。非。登。呂。宋。水。對。
漁。至。寶。呂。宋。至。吉。里。間。三。十。八。更。至。文。萊。四。十。二。更。
番。以。爲。首。寶。大。似。斯。千。前。賈。十。萬。鎊。兩。西。洋。人。觀。之。
南。之。七。洲。洋。過。崑。崙。茶。盤。向。東。而。至。朱。葛。礁。喇。一。百。
八。十。八。更。馬。神。亦。從。茶。盤。噶。喇。吧。而。往。水。程。三。百。四。
十。更。廈。門。由。呂。宋。至。蘇。祿。水。程。不。過。一。百。一。十。更。共。
在。一。山。南。北。遠。近。相。去。懸。殊。矣。又。隔。東。海。一。帶。爲。叻。
佳。風。大。山。由。馬。神。至。叻。佳。風。水。程。二。十。七。更。復。繞。而。
之。東。卽。係。丁。機。宜。東。北。係。萬。老。高。而。蘇。祿。吉。里。間。文。
萊。朱。葛。礁。喇。總。名。皆。爲。無。來。由。繞。阿。番。性。喜。銅。鉦。器。
皿。皆。銅。沿。溪。築。屋。爲。居。俗。甚。陋。身。不。離。刃。精。於。標。槍。

見血卽斃。以采色布帛成幅衣身。經商其地。往來乘
莽甲。卽小舟。夥從持利器相隨。產珍珠水片玳瑁海
參燕窩烏木降香海菜藤等類。而馬神。畜性相似人。
尤狡獪。紅毛人曾據其港口。欲佔其地。番畏火礮。莫
敢敵。入山以避。用毒草浸洗上流。使其受毒而自去。
產鋼鑽胡椒檀香降香科藤豆蔻冰片鉛錫燕窩翠
羽海參等類。鑽有五色。金黑紅者為貴。置之暮夜密
室。光能透徹。投之爛泥汚中。上幔青布。其光透出。各

南洋記

南洋諸國。以中國偏東形勢。用針取向。俱在丁未之
間。合天地包涵大西洋。按二十四盤分之。卽在巽巳
矣。就安南接聯中國而言。海接廉州。山繞西北而環
南。直至占城。形似半月。名曰廣南灣。秦象郡。漢交趾。
唐交州。宋安南。明交趾。陸接兩粵。雲南。風土人物。史
典備載。後以淳化新州。廣義占城。謂廣南。因舅甥委
守。淳化。隨據馬龍角砲臺。北隔一水。與交趾砲臺為

界自淳化而南至占城爲廣南國亦稱安南王阮姓。本中國人氏古日南郡產金楠沉諸香鉛錫桂皮象牙綾絹燕窩魚翅赤菜糖與交趾相類以交趾爲東京廣南爲西京強於交趾南轄祿賴東埔寨崑大嗎西南鄰暹羅西北接緬甸栽薊竹爲城人善沒紅毛呷板風水不順溜入廣南灣內者國遣小舟數百人背竹筒携細縷沒水密釘細縷於呷板船底遠槳牽拽船以淺閣火焚而取其輜重今紅毛呷板以不見

廣南山爲戒見則主駕舟者曰駭長國有常刑廈門至廣南由南澳見廣之魯萬山瓊之大洲頭過七州洋取廣南外之咕啤囉山而至廣南計水程七十二更交趾由七州西繞北而進廈門至交趾水程七十四更七州洋在瓊島萬州之東南凡往南洋者必經之所中國洋艘不比西洋呷板用混天儀量天尺較日所出刻量時辰離水分度卽知爲某處中國用羅經刻漏沙以風大小順逆較更數每更約水程六十

里風大而順則倍累之。潮頂風逆則減退之。亦知某處心尚懷疑。又應見某處遠山。分別上下山形。用繩駝探水深淺。若干駝底帶蠟油。以粘探沙泥。各各配合。方爲確準。獨於七州大洋。大洲頭而外。浩浩蕩蕩。罔有山形標識。風極順利。對針亦必六七日始能渡過。而見廣南咕嚕囉外洋之外。羅山方有準繩。偏東則犯萬里長沙。千里石塘。偏西則恐溜入廣南灣。無西風不能外出。且商船非本赴廣南者。入其境以爲

天送來。稅物倍加。均分猶若不足。比於紅毛人物。兩空尚存中國大體。所謂差毫厘。失千里也。七州洋中有種神鳥。狀似海雁而小。喙尖而紅。脚短而綠。尾帶一箭長二尺許。名曰箭鳥。船到洋中。飛而來示與人爲準。呼是則飛而去。間在疑似。再呼細看。決疑仍飛而來。獻紙謝神。則翱翔不知其所之。相傳王三寶下西洋。呼鳥插箭。命在洋中爲記。廣南沿山海至占城。祿賴繞西而至東埔寨。廈門至占城水程一百更。至

東埔寨水程一百一十三更。東埔寨雖另自一國。介在廣暹二國之間。東貢廣南西貢暹羅稍有不遜。水陸各得並進而征之。番係白頭無來由。裸體居多。以布幅圍下身。名曰水幔。讀平聲地產鉛錫象牙翠毛

孔雀洋布。蘓木降香沉束諸香。燕窩海菜藤。自東埔寨大山繞至西南為暹羅。由暹羅沿山海而南為斜仔六坤。大啤丁噶。彭亨山聯中國。生向正南至此而止。又沿海繞山之背。過西與彭亨隔山而背坐為

柔佛。由柔佛而西為麻喇甲。卽丁噶。之後山也。由

麻喇甲而西出於雲南天竺諸國之西南為小西洋

戈什噠。暹羅沿山海而至柔佛。諸國各皆有王。均受

暹羅國所轄。古分羅暹二國。後合為暹羅國。俗崇佛。

王衣文彩。佛像肉貼飛金。用金皿。陸乘象。亭象輦。舟

駕龍鳳。分官屬曰招誇。以裸體跣足俯腰蹲踞見尊

貴。不衣禪而圍水幔。尊敬中國。用漢人為官屬。理國

政掌財賦。城郭軒豁。沿溪樓閣羣居。水多鱷魚。從海

口至國城。溪長二千四百里。水深濶。容洋船隨流出。入通黃河支流。夾岸大樹茂林。猿猴采雀。上下呼鳴。畚村錯落。田疇饒廣。農時闔家棹舟耕種。事畢而回。無俟鋤芸。穀熟仍棹收穫而歸。粟藁長二丈許。以爲入貢土物。因播秧畢而黃河水至。苗隨水以長。水尺苗尺。水丈苗丈。無澇傷之患。水退而稻熟矣。幹河入山。勢狂而急。支河入西域。歸東埔塞暹羅。以出海。勢散而緩。田疇藉以肥饒。故產米之國。石可三星。俗

語捕鹿。枝頭牽牛上樓。蓋鹿爲水漂沒。閣息於樹梢。溪屋爲水注浸。引牛於樓。人有被虎咬。鱷吞者。告於番僧。僧咒拘而虎自至。咒搥綿紗於水。而鱷自縛。剖而視之。形骸猶存有。受蠱者。向僧求咒。則解。是以俗重佛教。富者卒後葬以空。卽釋氏塔也。又有一種男女。名謂尸羅蠻。與人無異。但目無瞳子。人娶之。亦生男女。夜眠。魂變爲狸狗。率類向水廁嗜食糞穢。將明附魄。若熟睡。翻覆其身。魂不得附歸。女爲經紀。人戲

以酸柑擠汁。噴之。眼淚長流而不可忍。人染痢者。若不洗滌。夜爲尸羅蠻舐食。化作小物入穀道而食腸腹。故居暹之人。以近水搭厠。便於淨滌。又有一種共人。共者。咒法名也。刀刃不能傷。王養以爲兵衛。犯事應刑。令番僧以咒勸化之。使其自退。共法。方與受刑。國多崇魔。相傳三寶到暹羅時。番人稀少。鬼崇更多。與三寶鬪法。勝許居住。一夜各成寺塔。將明而三寶之寺未及覆瓦。視鬼之塔已成。引風以側之。用頭巾

頂。插花代瓦。幔覆。今其塔尚側。三寶寺殿。今朽爛。棕繩猶存於屋瓦。洋艘於篷頂。桅上加一布帆。以提吊船身。輕快爲頭巾頂。又於篷頭之傍。加一布帆。以乘風力。船無欹側。而加快爲插花。番病每向三寶求藥。無以濟施。藥投之溪。令其水浴。至今番唐人尚以浴溪澆水爲治病。外洋諸番。以漢人呼唐人。因唐時始通故也。番俗死後焚而後葬。爲消除罪孽。又一種生前發願。死後恬問。飼鳥飼魚者。恬問卽捨身也。恬問

鳥置之山石之上。羣鳥翺翔畢集。然後內一鳥紅嘴足。先下而啄。羣鳥集下。頃刻僅存髑骨。收而埋之。恬問魚焚化存灰。和麩作塊。投之溪。亦有先飼鳥。後飼魚。兩者皆兼之矣。國造巨艦。載萬餘石。求桅木於深山。大樹先以咒語告求。允許方敢下斧。不則樹出鮮血。動手者立亾。用牛挽輦。沿途番戲以悅之。咒語以勸之。少有不順。則拔木而自回舊地。挽至廠所。其靈方息。產銀鉛錫洋布。沉束象牙犀角鳥木。蘓木水片。降香翠毛牛角鹿筋藤蓆佳。文蓆藤黃大楓子豆蔻。燕窩海參海菜。以銀豆爲幣。大者重四錢。中者一錢。小者五分。小者二分五厘。其名曰潑。皆王鑄字號。法有真磁。家用。找以海螺巴。廈門至暹羅。水程過七州洋。見外羅山。向南見玳瑁洲。鴨洲。見崑崙。偏西見大真嶼。小真嶼。轉西北。取筆架山。向北至暹羅港口。竹嶼。一百八十八更。入港。又四十更。共水程二百二十八更。而東聯東埔寨。僅水程一百十三更。何以相

去甚遠。蓋東埔寨南面之海一片盡屬爛泥。故名爛泥尾。下接大橫山、小橫山。是以紆迴外繞而途遠也。由暹羅而南，斜仔、六坤、宋脚皆為暹羅屬國。大咩吉連舟、丁噶奴、彭亨諸國沿山相續，俱由小真嶼向西分往。水程均一百五六十更不等。土產鉛、錫、翠毛、佳文、蓆、燕窩、海參、科藤、冰片等類相同。惟丁噶奴胡椒甲於諸番為美。番皆無來由族類，不識義理，裸體挾刃，下圍幅幔，檳榔夾烟嚼。國米和水吞，貿易難容多。

艘而柔佛一國山雖聯於彭亨，其勢在下，水路應到崑崙用，未針取茶盤，轉西至柔佛。計廈門水程一百七十三更。番情與上諸國相似，而所產相同。較之畧美而倍多。年經商可容三四船。就舟交易。產沙金。國以鑄花小金錢為幣，重四五分。銀幣不行。由柔佛而西，麻喇甲亦係無來由族類。官屬名曰惡耶。國王彷彿暹羅。用漢人理國事，掌財賦。產金、銀、西洋布、犀角、象牙、鉛、錫、胡椒、降香、蘇木、燕窩、翠毛、佳文、蓆等類。金錢

銀幣皆互用。往西海洋。中國洋艘從未經歷。到此而止。廈門水程二百六十更。至於小西洋。烏鬼國。大西洋。雖與大塊相聯。西洋呷板來往。語具大小西洋記。麻喇甲。南隔海對峙。大山爲亞齊。係紅毛人分駐。凡紅毛呷板往小西洋等處。埔頭貿易。必由亞齊經過。添備水米。自亞齊大山生。繞過東南。爲萬古屢。盡處與噶喇吧隔洋對峙。紅毛回大西洋者。必從此洋出。然後向西南。過烏鬼呷。繞西至大西洋。就中國往噶

喇吧而言。必從崑崙茶盤。純用未針。西循萬古屢山。而至噶喇吧。廈門計水程二百八十更。原係無來由地方。爲紅毛荷蘭所據。分官屬名曰呷必丹。外統下港。萬丹池。問三處。下港產胡椒。萬丹另埔頭池。問產胡椒檀香。而噶喇吧。甲諸島。番埔頭之盛。各處船隻聚集貿易。中國大西洋。小西洋。白頭。烏鬼。無來由島。番。罄珍寶物。食無所不至。荷蘭建城池。分埔頭。中國人在彼經商耕種者甚多。年給丁票銀五六金。方許

居住中國人口浩盛。住此地何啻十餘萬。近荷蘭亦以新唐禁革。不許居住。令隨船而回。茶盤一島。居崑崙之南。毗於萬古屢山之東。皆南洋總路。水程分途。處島番捕海爲生。產佳水草。頂細而長者。年僅足二。席之用。入王家。辟虫蟻。值價四五十金。次者二三十金。值一二金者。猶錦繡布褐之相去也。

居住中國人口浩盛住此地何啻十餘萬近荷蘭亦以新唐禁革不許居住令隨船而回茶盤一島居巔巔之南毗於萬古屢山之東皆南洋總路水程分途處島番捕海爲生產佳文草織細而長者年僅足二席之用入王家辟虫蟻值價四五十金次者二三十金值一二金者猶錦繡布褐之相去也

